

思想 @ 网络·中国

剧变的社会中
用新媒体追求正义和归属感
之历史经验的系统表述

杨国斌 著
邓燕华 译

连线力

中国网民在行动

The Power of the Internet in China :
Citizen Activism Online

GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社

思想 @ 网络.中国

连线力

中国网民在行动

杨国斌 著

邓燕华 译

广西师范大学出版社

The Power of the Internet in China : Citizen Activism Online

by Guobin Yang

Copyright © 2009 Columbia University Press

This Chinese (Simplified Characters) edition is a complete translation of the U.S. edition,
specially authorized by the original publisher, Columbia University Press.

著作权合同登记图字：20-2010-333

图书在版编目(CIP)数据

连线力：中国网民在行动 / 杨国斌著；邓燕华译.

—桂林：广西师范大学出版社，2013.9

ISBN 978-7-5495-4337-3

I. ①连… II. ①杨… ②邓… III. ①互联网络—信息化进程—
研究②互联网络—社会影响—研究 IV. ①C913②TP393.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第210142号



广西师范大学出版社出版发行

桂林市中华路22号 邮政编码：541001

网址：www.bbtpress.com

全国新华书店经销

发行热线：010-64284815

北京联兴华印刷厂

开本：710mm×1000mm 1/16

印张：20 字数：360千字

2013年9月第1版 2013年9月第1次印刷

印数：0 001~7 000 定价：39.00元

如发现印装质量问题，影响阅读，请与印刷厂联系调换。

信息时代中国公民
如何在客观社会条件的限制下
拓展文化、社区和政治参与

目 录

序 言	中国互联网、公民运动及社会转型新探	/ 001
-----	-------------------	-------

导 论	中国网民在行动	/ 003
	网络行动：身份与抗争	/ 005
	多元互动论的分析路径	/ 008
	技术决定论与被决定的技术论	/ 011
	权力与反抗的辩证	/ 013
	网络行动与抗争文化	/ 014
	网络抗争的经济学	/ 015
	网络行动与公民社会的互构	/ 017
	跨国化与网络行动	/ 018
	情感结构	/ 019
	有关方法论的思考	/ 021
	本书的结构	/ 023

第一章	抗争时代的网络行动	/ 029
	1990 年代以来的民众抗争	/ 030
	中国网络行动的兴起	/ 032
	网络行动的特征	/ 034
	作为反向运动的网络行动	/ 036

作为认同感运动的网络行动	/ 039
“明”的故事：抗议对糖尿病病人的歧视	/ 043
结论	/ 045

第二章	网络抗争政治	/ 051
	媒体、权力与抗争：历史回顾	/ 052
	1990 年代以来的国家权力	/ 053
	中国网络控制体制的演变	/ 054
	对抗争的审查与控制	/ 057
	矛盾与逆流	/ 059
	议题机会与议题共鸣	/ 061
	依法抗争和艺术性抗争	/ 063
	电子隐藏文本	/ 066
	结论	/ 067

第三章	抗争仪式与抗争体裁	/ 073
	文化形式与人的状况	/ 074
	现代中国的抗争文化	/ 075
	传统仪式的延续	/ 077
	网络行动的新仪式	/ 080

电子抗争的体裁 / 084

结论 / 090

第四章 变迁中的抗争风格 / 095

宏大叙事的风格 / 096

网络抗争的戏谑风格 / 097

网络抗争的平淡风格 / 100

环保主义：新公民行动风格 / 103

媒体、内容和抗争风格 / 106

结论 / 109

第五章 电子抗争经济 / 113

社会生产与网络发展 / 114

积极分子对市场策略的运用 / 120

网络公司促进抗争 / 122

虎，虎，明亮如火 / 125

抗争市场化的条件 / 127

网络推手：人为制造争议的可能 / 128

结论 / 131

第六章 网络公民社团 / 137

信息与社团的双重革命 / 138

社团对网络的使用 / 141

社团的网络能力 / 144

联网状况与常用的网络服务 / 146

网络在组织活动中的作用 / 149

网络能力和网络使用的变化 / 152

网络使用的障碍	/ 155
四个环保组织的诞生	/ 156
发展、变迁与挑战	/ 158
结论	/ 160

第七章 网络社区中的乌托邦现实主义 / 167

空间、社区与中国的现代性	/ 169
中国网络社区的发展	/ 171
网络社区中自由的形象	/ 179
网络社区中家园的形象	/ 182
网络社区中的武侠形象	/ 184
一个求助帖引发整个社区的同情	/ 186
一位网侠的诞生	/ 187
隐私与信任	/ 189
自私社会中的利他行动	/ 191
结论	/ 193

第八章 跨国网络行动 / 199

晚近中国历史上的跨国行动	/ 200
在中国的国际 NGO	/ 201
中国之外的国际 NGO	/ 203
网络上的华人离散社群	/ 204
网上“文革”博物馆	/ 207
国内的跨国积极分子	/ 209
跨国行动产生的原因	/ 211
结论	/ 213

总 结	中国的长期革命	/ 219
	文化的革命	/ 223
	社会的革命	/ 227
	草根民主实践	/ 229
后 记	中国网络行动的新发展	/ 237
	网络行动的持续	/ 237
	网络与工人罢工	/ 239
	微博	/ 240
	全面的网络控制模型	/ 242
	形迹可疑的商业行为	/ 245
	复杂的互动和未来抗争的趋势	/ 248
附 录	悲情与戏谑：网络事件中的情感动员	/ 253
	社会运动的文化分析	/ 253
	社会运动的情感动因	/ 256
	悲情与戏谑：网络事件中的两种情感动员	/ 259
	《一个馒头引发的血案》	/ 259
	山西黑砖窑事件	/ 262
	主帖的内容、情感与表达方式	/ 263
	回帖的内容、情感与表达方式	/ 264
	网络事件与当代中国的情感结构	/ 267
附 录	译名对照	/ 271
附 录	参考文献	/ 277

中国互联网、公民运动及社会转型新探

《连线力》英文版 2008 年完稿，2009 年 6 月由哥伦比亚大学出版社出版，至今已有好几年。这些年，互联网产业与文化有很大变化。如今风靡的微博、微信，那时还没有出世。尽管如此，本书在翻译的过程中，并未对原作（*The Power of the Internet in China : Citizen Activism Online*）内容进行更新，以求保留原貌。出于众所周知的原因，舍去近万字内容。另外，则以附录的形式，收入一篇单独发表过的论文。

《连线力》对互联网、公民运动及社会转型的研究，做了新探索。互联网影响的研究，通常把网络作为外在的技术力量，分析它对社会、政治、文化、经济诸方面的影响。研究的重点是揭示具体的因果关系。这种传统的社会科学因果分析法，应用到互联网研究，容易陷入技术决定论的思维模式。本书没有把互联网当作独立的技术力量来看待，而是把它看作新的文化形态。文化形态是历史、文化、制度和实践的产物。因此研究中国互联网，就要分析该文化形态如何在当代中国复杂的制度环境中得以呈现，如何既保留了历史和文化的印

记，又在实践中有所创新。

西方学界研究互联网对社会运动的影响，大多套用经典的社会运动理论和概念。比如有学者曾分析互联网的运用对政治机会或资源动员的影响。这样的思路，也难以摆脱上述技术决定论的束缚，容易流于简单的因果分析。本书充分考虑到基于互联网的新型公民运动的特点，兼采社会运动理论和文化理论及文学理论，从风格、仪式、体裁、情感、象征、历史和政治文化诸方面对中国的网络社会运动进行诠释。

当代中国社会转型的研究，大体分两类。一类侧重动因，另一类侧重结果。本书把互联网和基于互联网的公民运动，看作中国大转型的有机组成部分，既是推动力，也是社会变革的反映。这样，便可以通过对网络运动的分析，揭示社会变迁的动态特征。同时，对社会变迁大格局的把握，也成为诠释网络运动的重要途径。这种探索的意图，在于说明，对社会转型的研究，不论从任何一个现象或角度介入，只要把该现象与大历史背景结合起来，就有可能获得超越现象自身的发现。

以上探索，能否启发新思考，推出新问题，仰赖读者诸君的批评指正。

在《连线力》的研究和写作过程中，我得到家人和海内外诸多师友的大力支持和帮助，在此不能一一致谢，只因感激之意一言难尽。不过要特别感谢胡泳教授和丛书主编力促本书的出版，更要感谢西南财经大学邓燕华博士的精心翻译。

杨国斌

2013年5月于美国费城

中国网民在行动

在中国网络文化的所有特征中，我们对最重要的抗争性却知之最少。各种媒体报道和调查报告不断使人对中国网络形成两个错误的印象：控制与娱乐。这两个印象使人错以为，在政府的网络控制下，中国网民在网上除了娱乐，别无他为。因此，中国人民真正的抗争被忽略了，中国网络文化的激进性遭到了抹杀。然而，不仅网络娱乐不是无关政治，就连政治控制本身也是斗争的舞台。中国人生活中的所有其他方面的抗争，充斥于网络空间，并溢到现实生活。不了解与网络相关的民众抗争，我们是否还有可能理解中国的社会变迁？

本书研究与网络相关的抗争，我称之为网络行动（online activism）。我的主要观点是，网络行动的形式和动力，来源于多种互相融合又互相冲突的力量，除了政治力量，还有技术、文化、社会与经济力量。因此，网络行动必须被视为多种力量互动的结果，这一动态过程是多维的。出于这个原因，分析网络行动不仅可以揭示网络时代民众抗争新的形式、动态和结果，也将阐明当代中国变迁的一般模式和动态过程。我将展示中国人民如何在网络空间中以及通过网

络创造出狂欢、社区和抗争，并展示在这个过程中，人们如何改变个人、社会与政治。本书要写的，是网络时代公民的力量。

1994年，中国开通了全功能的网络连接。至2008年6月，中国网民已达2.53亿。在10多年时间里，大约有四分之一的城市人口拥有上网的机会。在工作和娱乐上，人们越来越依赖网络，由此催生了充满活力的中国网络文化。这一富有创造性的文化，充满了幽默、游戏与不恭，具有参与性和抗争性。中国的BBS、网络社区和博客是全球网络空间最活跃的部分。整整四分之一的中国网民经常光顾BBS论坛。在中国的网络空间中可以找到最反传统、最富想象力和最具颠覆性的思想。形形色色的权威遭到质疑和嘲讽。普通人通过网络广泛地参与政治行动，从而获得有关自我、社区和赋权（empowerment）的新认识。所有这些与至今还用单调的阐述和浮夸的形象宣传权力与权威、以供世人膜拜的官方报纸和电视节目，形成鲜明的对比。整个网络文化在政治控制日益增强的条件下，反而蓬勃发展起来。

学界对中国网络文化的诸多方面都有很多探讨，在网络控制、电子政府、网络民族主义和网络参与方面已有一些重要的研究。有些学者认为中国的网络控制日益收紧，有些则研究了网络文学社区的形成，还有的探讨了基于网络的政治行动。然而在已有的研究中，这些不同方面的分析之间互不相连。对中国网络文化的力量、动因和内在矛盾，我们仍知之甚少。为什么管制日益加强的条件下，民众抗争仍会产生？网民和公民社会群体如何应对和挑战网络控制？网络行动采取了哪些文化形式？人们如何建立网络社区？网络经济对这些方面有什么影响？网络行动作为一个社会变迁的力量体现在哪里？

对这些问题，我们不能脱离大的社会与历史进程做出孤立的回答。网络空间中的创造性、社区感、抗争与控制之间彼此联系。网络社区既是抗争的社会基础，又是抗争的结果。抗争挑战控制，同时也适应控制。民众抗争和寻求社区归属感是体现人的能动性与创造性的过程。当然，中国网络文化不仅同网络相关，它还反映了更大的潮流。网络空间中的创造性、社区感、抗争和控制，见之于当今生活的其他领域。网络之外的文化、社区与公民行动的发展，与互联网的革命形影相随。本书将展示信息时代中国公民如何在客观社会条件的限

制下，拓展文化、社区和政治参与。中国公民的这些努力，共同构成了中国的新公民行动。书中要论述的，正是这一新公民行动与网络相融合的故事。在这个意义上，本书是通过网络行动的视角透视社会变迁。

□ 网络行动：身份与抗争

网络行动是指通过网络和其他新型通讯技术开展的抗争性活动。网络行动或多或少地基于网络之上。一方面，网络日益同传统的发生于特定地点的抗争相结合。例如，网络可以用来动员线下的抗争行动。但是在很多情况下，抗争主要发生在网络空间，它可能波及线下，但行动的中心在网上。抗争有强弱之分。那些每天发生在网上的有关社会与政治的讨论和辩论，是较弱的抗争性活动。抗争性较强的活动包括网络运动、签名请愿、直接的口头抗议和诸如虚拟静坐与黑客攻击的直接行动。

行动（activism）往往被用来指代具有抗争性的政治活动，但抗争并不仅仅限于政治领域。行动可以采取文化与社会的形式，同时又不失激进。¹在中国现代史上，很多文化与社会活动同政治运动一样具有政治性。在1970年代晚期和1980年代早期兴起的“朦胧诗”运动，虽属文化运动，但却具有政治颠覆性；崔健的摇滚音乐亦然。²另外，并不是所有的行动都具有明确的政治目的。在很多情况下，人们参与的是文化性的抗争，其目的是表达或反对某种价值、道德、生活方式或身份认同。

中国网络行动最吸引人的特征恰是它的模糊性。它有时采取抗争的形式，有时貌似异见，却又不那么明确。用欧博文（Kevin O'Brien）和李连江（Lianjiang Li）的话说，网络行动具有“跨界”（boundary spanning）³性质，它跨在合法与非法的边界上。还有的时候，网络讨论本来没有政治性，但却被官方解释为政治性讨论。因此，根据最近社会运动研究对行动的最广泛的定义，我把网络行动定义为以网络为基础的倡导、争辩或抵抗变迁的各种集体行动。

中国网络行动的议题，应有尽有。从维护消费者权利到性取向问题，从抗议对脆弱个体和弱势群体造成的伤害到提倡新的生活方式与身份认同。这些议

题大体可分为两类。第一类是争取承认和反对歧视的议题。该类议题涉及认同政治——这一点我将在第一章作详细讨论。另一类议题包括反对根源于严重物质怨恨的压迫与剥削。这两种类型的斗争，与李静君（Ching Kwan Lee）所区分的工人“反歧视抗争”（protest against discrimination）和“源于绝望的抗争”（protest of desperation）有相通之处。⁴只不过在李静君的研究中，反歧视的抗争主要根源于工资未发而造成的物质性怨恨，而网络行动中争取承认的抗争却主要集中在非物质利益的问题。当然，这也仅仅是一个理论上的分类。在现实中，大部分行动涉及相互重叠的物质与非物质利益的诉求。物质利益与非物质利益之间并没有纯粹的界限。

在争取承认的网络行动中，张先著和其他乙肝病毒携带者的故事颇具代表性。⁵张先著是乙肝病毒携带者 BBS 论坛“肝胆相照”的网友。2003 年 10 月 10 日他因在公务员录用上遭歧视而状告安徽省芜湖市人事局。在 30 个人竞争 1 个公务员职位的应试者中，25 岁的张先著名列第一。但经过 3 个月的焦急等待后，他于 2003 年 9 月 20 日接到人事局的通知。通知称他因体检结果显示为乙肝病毒携带者，不能受聘。张崩溃了。他向乙肝论坛的网友讲了这件事，立即获得情感和道德的支持。张先著听取论坛网友的意见，向法院提起诉讼。该 BBS 论坛也就此事展开了宣传运动，支持张的案子。新开的维权版的版主找到了四川大学著名法学教授担任张的辩护律师。其他的成员则联系报纸和电视台，寻求媒体对张的诉讼加以关注和报道。论坛还开设银行账户，为张先著募捐。2004 年 4 月 2 日，地方法院作出判决，认为人事局没有理由取消张先著进入考核程序的资格。2004 年 4 月 19 日，中级法院驳回人事局的上诉。该判决标志着在就业方面反乙肝歧视法律行动的第一次胜利，具有深远影响。2004 年 8 月，人事部和卫生部取消了国家《公务员录用体检通用标准》中有关乙肝的规定，确认乙肝病毒携带者有资格从事公务员工作。该案例的成功说明，人们不仅可以利用网络提供和获得社会支持，而且可以动员和组织集体行动。从那以后，反乙肝歧视宣传发展成全国性的成熟运动。如今虽然该运动仍然依靠网络，但从网络论坛发展而来的社会网络，则变成了重要的社会基础。

对山西省黑砖窑奴役童工的曝光与抗议，是反压迫抗争的案例。⁶2007 年

5月19日，河南省电视台播发一则新闻，对山西省黑砖窑绑架男童做苦役以及父母寻找失踪孩子的痛苦历程做了报道。该节目在河南省内引起关注，电视台在接下来的几个星期里进行了跟踪报道。山西省的报纸也报道了这则新闻。然而直到6月份，该事件才引起全国媒体的关注，并最终导致中央政府介入。该事件从地方新闻转变成全国性议题，与一封发在网上的匿名信有关。该信于6月6日发布在河南省官方网站大河网上，到6月18日，已有30万点击量。信贴出不久，被转载到极具影响力的天涯社区，因而受到更多关注，在同一段时间点击量达到58万。网上有很多回帖。网民对这21世纪的奴役行为感到震惊，要求惩罚当地砖窑主和那些帮着隐瞒真相的警察和官员。很多人提出了具体行动方式，比如建QQ群保持信息畅通；⁷建应急公民组织，募捐帮助父母及被绑架的孩子；联系国际媒体及宗教组织对事件曝光；呼吁政府干预等等。在这些抗议和动员过程中，全国性报纸、电视台和网站开始大量报道，中央政府派员到山西调查。至7月初，民众抗争浪潮因主要嫌疑人被起诉而消退。

以上仅仅是本书要讲述的很多故事中的两个。这些故事发生在真实的人身上，是他们真实的经历。这些经历以各种形式依赖于网络和其他新信息技术，但又不囿于网络，而是常常延伸到网络之外。故事的主人公具有相当的多元性：他们或是积极分子、异见人士、潜水者、游戏者、黑客和博主；或是环保人士、民族主义者、揭发内情者、女权主义者和理想主义的乌托邦人士；还可能是中学生、研究生、白领职业者、业主、宠物主、保护消费者权益的积极分子，或者仅仅是普通网民。尽管来自农村人口的积极参与者要少得多，但农村人口的网络参与亦不可忽视。截至2007年12月，网民中有5200多万是农村居民（占总数的7.2%）。近年农村网民数量的增长速度已经超过城市网民，⁸说明网络在农村获得了快速扩散。此外，农村的网络参与有时还会以其他方式得到呈现，比如通过网上城市居民的介入，很多网民会参与有关农村社会问题的网络行动。读者或许还记得2005年在网上广泛流传的有关太石村80岁村妇冯珍的感人照片。在那张照片中，冯珍一手拿着扩音器，一手高举着拳头，向正在上访控告村委会主任的村民作演讲。⁹这些间接的呈现同令人震撼的电视形象一样，一旦在网络上得到传播，就会直接起到动员网络公众的作用。

□ 多元互动论的分析路径

网络行动的数量为什么会上升？它的主要形式是什么？呈现出怎样的动态进程？

现有研究已有不少好的观点。许多研究揭示了中国互联网的政治控制的制度特征、操作方法和结构形态。¹⁰也有研究探讨了电子政务的实践，即利用网络和其他新信息技术以提升政务公开、加强政府管理。¹¹还有很多研究从不同方面考察了网络、短信和移动电话在政治、社会与文化上的用途，揭示了知识话语和公众话语的扩张、¹²网络文学社区的形成、¹³社会矛盾的表达、民工等社会弱势群体力量的增强、¹⁴网络民族主义的出现¹⁵以及政治自由主义的影响。¹⁶尽管这些研究有不少已经论及与网络行动相关的问题，比如网络控制与公众表达，但目前还缺乏对网络行动进行系统而深入的专门研究，网络行动还没有在理论上得到阐释。

网络行动是社会科学领域内备受关注的议题，然而大部分社会科学研究，侧重将已有的理论应用到对网络行动的分析中。最典型的研究问题是有关网络在社会运动的不同方面（如动员和框释形成）的作用。例如，有学者通过文献回顾发现，信息和通讯技术通过降低成本、提升集体认同和创造新机会可以促进运动动员。同时，信息与通讯技术也加快并扩展了抗争的传播，丰富了抗争剧码（repertoire of contention），促进了分权的、非等级的组织形式的运用。¹⁷这一类研究的优点在于能把网络行动同已有的研究联系起来。然而，有关信息与通信技术是否改变了社会运动某一方面的论点，难以帮助我们获得更深入的认识，因为这些论点受到技术决定论的限制。认为网络改变了民众抗争的某些方面，就是想当然地认为技术自身会产生效果。

总之，现有研究已经论及中国网络的很多方面，不过虽然这些研究有不少卓见，但它们通常彼此孤立、互不联系。因而对网络行动（以及更广泛意义上的中国互联网）的研究来说，需要一个能把握网络行动的多维动态的分析路径。本书所采用的正是这样的路径，我把它称作网络行动的多元互动模型（multi-interactionism model）。